

Saint Katherine Greek Orthodox Church

Sunday, June 22, 2014



2nd Sunday of Matthew
Β΄ Κυριακή Ματθαίου
Eusebius, Bishop of Samosata
Zenon & his servant Zenas
Ευσεβίου Ιερομάρτυρος
Μάρτυρες Ζήνων και Ζηνάς



Apolytikion of the Day (1st Tone)

The stone had been secured with a seal by the Judeans, and a guard of soldiers was watching Your immaculate body. You rose on the third day, O Lord and Savior, granting life unto the world. For this reason were the powers of heaven crying out to You, O Life giver. Glory to Your resurrection, O Christ; glory to your eternal rule; glory to Your dispensation, Only One who loves mankind.

Του λίθου σφραγισμένος υπό των Ιουδαίων, και στρατιωτών φυλασσόντων το άχραντόν Σου σώμα, ανέστης τριήμερος Σωτήρ, δωρούμενος τω κόσμω την ζωήν. Διά τούτο αι δυνάμεις των ουρανών εβόων σοι ζωοδότα. Δόξα τη αναστάσει σου Χριστέ, δόξα τη βασιλεία σου, δόξα τη οικονομία σου, μόνε Φιλάνθρωπε.

Apolitikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Plagios Tone)

The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of us.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληπνιν, ότι εφίμωσε λαμπρώς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματος τη δυνάμει. Και ως μάρτυς του Κυρίου στεφθείσα, αιτείται πάσι, το μέγα έλεος.

Kontakion of the Day (2nd Tone)

O Protection of the Christians unashamable, mediation to the Maker immovable, despise not the pleading voices of those in sin, but hasten, O good one, to the help of all of us, who in faith cry out to you. Speed up your intercession, and press on your supplication, O Theotokos who always protects all those who honor you.

Προστασία των Χριστιανών ακαταίσχυντε, μεσιτεία προς τον Ποιητήν αμετάθετε, μή παρίδης, αμαρτωλών δεήσεων φωνάς, αλλά πρόφθασον ως αγαθή, εις την βοήθειαν ημών, των πιστών κραυγαζόντων σοι. Τάχυνον εις πρεσβείαν, και σπείσον εις ικεσίαν, η προστατεύουσα αιί, Θεοτόκε των τιμώντων σε.

Rev. Fr. Constantinos A. Pavlakos
Proistamenos

(O) 703-671-1515 (C) 571-213-1109
frcostas@stkchurch.com

Rev. Fr. Panagioti Hanley
(O) 703-671-1515 (C) 571-421-6595
frphanley@stkchurch.com

Jim Stoucker
President,
Parish Council
Home: 703-690-1050
jstoucker@aol.com

Anna Vassilopoulos
Asst. Financial Officer
703-671-1515
avassilopoulos@stkchurch.com

Sophia Tsangali
Secretary/Teacher
703-671-1515
stsangali@stkchurch.com

Epistle Reading

Let your mercy, O Lord, be upon us.

Rejoice in the Lord, O you righteous.

The reading is from Saint Paul's Letter to the Romans.

Romans 2:10-16 – Brethren, glory and honor and peace for everyone who does good, the Jew first and also the Greek. For God shows no partiality.

All who have sinned without the law will also perish without the law, and all who have sinned under the law will be judged by the law. For it is not the hearers of the law who are righteous before God, but the doers of the law who will be justified. When Gentiles who have not the law do by nature what the law requires, they are a law to themselves, even though they do not have the law. They show that what the law requires is written on their hearts, while their conscience also bears witness and their conflicting thoughts accuse or excuse them on that day when, according to my gospel, God judges the secrets of men by Christ Jesus.

Gospel Reading

Matthew 4:18-23 – At that time, Jesus walked by the Sea of Galilee, he saw two brothers, Simon who is called Peter and Andrew his brother, casting a net into the sea; for they were fishermen. And he said to them, “Follow me, and I will make you fishers of men.” Immediately they left their nets and followed him. And going on from there he saw two other brothers, James the son of Zebedee and John his brother, in the boat with Zebedee their father, mending their nets, and he called them. Immediately they left the boat and their father, and followed him.

And he went about all Galilee, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom and healing every disease and every infirmity among the people.

Virginia and Maryland Orthodox Youth Day at Kings Dominion – Thursday, June 26, 2014. \$51.00 per person. RSVP to Presvytera Pauline at przpauline@stkchurch.com or (703) 239-2627.

Announcements

Memorial Services are offered this morning for **Emmanuel Kalarhakis**, father of Mallamo Mavromatakis and Anna Noussis; for **Lambros Veltsistas**, husband of Mrs. Irene Veltsistas, and father of Maria, Elena, and Christina; for **Alketas (Alkis) Panagoulis**, husband of Mrs. Vanna Panagoulis, and father of Despina and John; and for **Christina Beyerle**, mother of Anastajia Beyerle-Shannon and Shaazka Beyerle. May their memory be eternal!

Coffee Hour is sponsored this morning by the Mavromatakis and Noussis Families in memory of their beloved father, Emmanuel Kalarhakis; by Mrs. Irene Veltsistas and family in memory of her beloved husband, Lambros Veltsistas; by Mrs. Vanna Panagoulis and family in memory of her beloved husband Alketas (Alkis) Panagoulis; and by the Beyerle and Shannon families in memory of their beloved mother, Christina Beyerle.



HEC Matching Grant – All donations to the HEC up to a total of \$1,000 will be matched by a matching grant program established by the Garnett family. Please make checks payable to *St. Katherine Greek School* with a notation “*HEC Matching Grant.*” Call the Church office, (703) 671-1515 for additional information. We gratefully acknowledge the Garnett family’s generosity and encourage everyone’s participation.

Saint Katherine Paideia Preschool – Every Wednesday, 9:30am - 11am, and 2:30pm - 3:30pm., and every Tuesday, 5:00pm - 6:00pm. For information please visit www.stkhec.org or contact Eleni Alexopoulou, Director, at 703-627-1556 or ealexopoulou@stkchurch.com. Information for HEC Summer Camp 2014 can be found in the narthex.

Pan-Laconian Federation Scholarship Application 2014 – It is open to all high school graduates 2014 and present college students who have not received the award previously in college-graduate school-law/medical school. For further information please email Dimitra Marafatsos at Demitra13@aol.com.

Project Mexico Mission Trip departs on August 13th and returns home August 19th. Each team member is expected to fund raise \$1,500.00. This covers air fare and expenses and also goes to fund needed items for the orphanage. Currently we are seeking four to five additional members to complete the Mission Team. We also need sponsors and donations to help our Team Members cover their expenses. Please contact Ray Vazquez rayvazquez1@aol.com or Father Panagiotis Hanley frphanley@stkchurch.com for more information or to submit donations.

Camp Good Sheperd 2014 – All teenagers of our community are encouraged to join Fr. Costas at Camp Good Sheperd 2014, The Linwood-MacDonald YMCA Center, Brachville, New Jersey, Sunday, July 27 – Saturday, August 2. Camp cost: \$525 for the week. Transportation is free! Transportation will be provided from/to St. Katherine. (The bus will pick up teenagers from Annunciation, Norfolk; SS. Constantine and Helen Newport News; and SS. Constantine and Helen, Richmond.) If interested, please contact Fr. Costas: fcostas@stkchurch.com, (703) 671-1515.

Volunteers Urgently Needed for Church Construction in Kenya – The OCMC will be sending teams to the Turkana region of Northern Kenya to help build the Church of St. Nicholas in the remote village of Lokichar. The first team will serve from June 17th to July 1st and the second from June 24th to July 11th. At least two more volunteers are urgently needed to each team. Apply online at www.ocmc.org. You can contact Andrew Lekos or Presv. Renee Ritsi by email at teams@ocmc.org or by phone at 1-877-463-6784, ext. #141, if you are able to help build a church for our newly illumined Turkana brothers and sisters in Christ.

Church Services

Tuesday, June 24

The Nativity of Saint John the Baptist

Το Γεννέθλιον του Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστού

Orthros 9:30 a.m.

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Sunday, June 29

The Holy Apostles Peter and Paul

Των Αγίων Αποστόλων Πέτρου και Παύλου

Orthros 9:30 a.m.

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Offertory Prayer. O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς. Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξίλασμό του λαού σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online in two formats--a PDF copy of the bulletin handed out in church and an online version with much more information. Please take a moment to check them out by visiting:

http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins



METROPOLIS OF
NEW JERSEY

Church Organizations

Acolyte Captains – Anastasios Galatis and Daniel McKinney
Protos-Psalter – James Loizou 703-356-8220
Choir Director – John Doulis 703-670-4386
Catechetical School – George Charuhas 703-999-2109
Hellenic Education Center – Eleni Alexopoulou 703-674-7715

Philoptochos – Eleni Kanakos 703-938-8360
YAL President – Olivia Carr 401-633-2072
GOYA President – Christina Kosmakos 571-271-6411
JOY – Tina Papamichael 703-536-4711
HOPE – Toula Christou 703-533-0055



3149 Glen Carlyn Road Falls Church, Virginia 22041 Phone 703-671-1515 Fax 703-671-1385

Please visit our website at:

www.saint-katherines.org

Facebook: Saint Katherine Greek Orthodox Church